

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-  
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 23 (1950)  
**Heft:** 6

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

PIÈCES DE MÉCANIQUE  
Décolletage courant et de précision  
Visserie Robinetterie

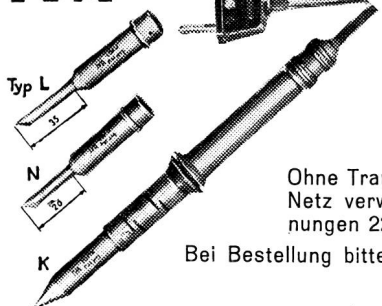
«SAM» S.A.

26, rue des Usines

Téléphone 4 23 37

GENÈVE-Acacias

IVA



„LOFIX“

ist der ideale

**Klein-  
Lötkolben**

für den Apparatebau,  
für den Bastler

Ohne Transformator direkt am  
Netz verwendbar für die Span-  
nungen 220, 145, 125, 110 Volt.

Bei Bestellung bitte Spannung angeben.

Preis Fr. 22.50

W. IMOBERSTEG, dipl. Ing., elektr. Apparate


Nussbaumen bei Baden, Tel. (056) 2 77 79

LENZ

# Feuer!

... meldet der automatische  
**CERBERUS-Feuermelder**  
bereits anhand der Rauch- und  
Verbrennungsgase so frühzeitig, dass  
eine erfolgreiche Bekämpfung möglich wird.

Verlangen Sie Unterlagen durch  
die Spezialfabrik für  
Feuer- und Einbruchmeldeanlagen  
**CERBERUS GmbH. BAD RAGAZ**  
Verkaufsbureau: Zürich 6, Nordstr. 9



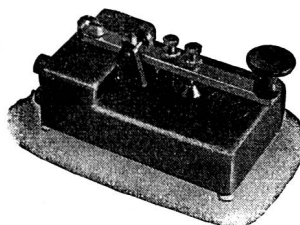

# Clichés

## RAU & Co

INH. A. STANEK + Co

**ZÜRICH 4**  
**BRAUERSTR. 51**  
**TELEPHON: 23.19.08**

**JEDEM PIONIER** sein eigenes Morsegerät



**Spezialpreis**

für Morsekursteilnehmer u. Militär

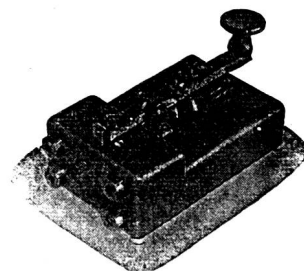
Type M1 mit 2 Tasteranschlüssen

Fr. **17.—** + 15% T.Z.

Type M1 K

Fr. **19.—** + 15% T.Z.

- Qualitätstaster
- Bakelitgehäuse
- Taschenlampen-Batterie
- 2 sep. Tasteranschlüsse
- Solider Summer
- Morsetabelle am Boden
- Type M1 K
- 1 Taster und
- 1 Kopfhöreranschluss



Alles in einem handlichen Gerät vereinigt.  
Bestellungen zum Spezialpreis sind vom Kursleiter visieren  
zu lassen.



**Elektro-Apparatebau Ennenda**  
**Fr. KNOBEL & Co.**

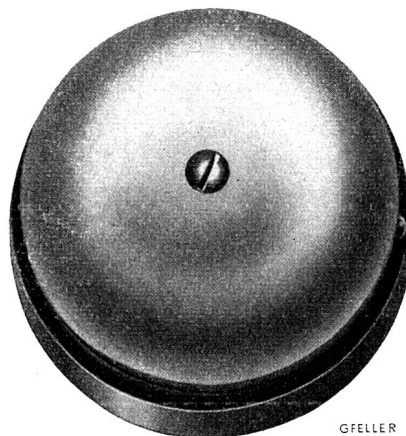
TELEPHON 5 13 37 (GLARUS)

TELEFUNKEN ZÜRICH A.G.

RADIOTELEPHON  
RTS 102



Der neue  
*Einschalenwecker*



**Ausführung:**

Bakelitsockel, Stahlschale vernickelt  
Spannung: 5 bis 8 V, Gleich- oder Wechselstrom  
Andere Spannungen auf Verlangen

**CHR. GFELLER AG., BERN-BÜMPLIZ**

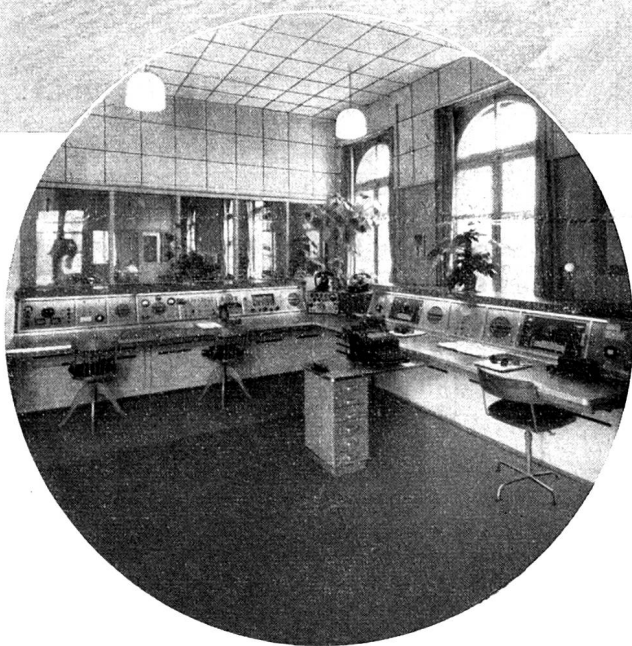
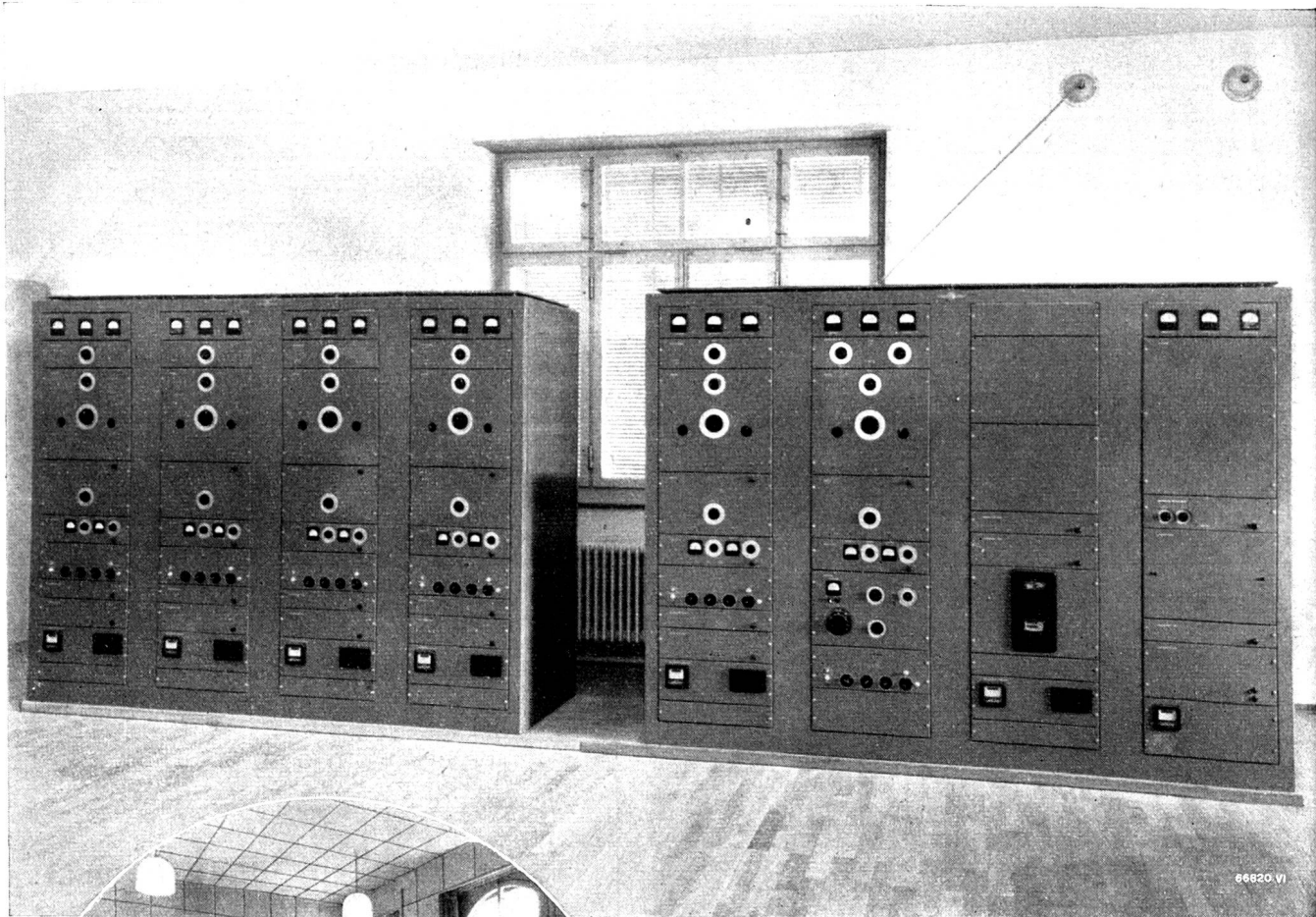
Seit über 25 Jahren fabrizieren wir Drähte und Kabel. Die dabei gesammelte reiche Erfahrung in der Herstellung und Verwendung der verschiedenen Leitertypen steht unserer Kundschaft jederzeit zur Verfügung. Benachrichtigen Sie uns, wenn Sie irgendwelche Probleme haben.

Telefon (064) 8 42 36

**Drähte und Kabel**

aller Art, für Licht- und Kraftanlagen,  
Motoren- und Apparatebau, Telefonie,  
Radio, nach Vorschriften und Normen  
des SEV, VSM, SBB, PTT.

**KUPFERDRAHT-ISOLIERWERKE  
AKT.-GES. WILDEGG**



# Klein-Sender

für den Polizeifunk  
Schiffsfunk  
Flugsicherungsdiens

sowie für

Funkfeuer  
Rundfunk

im Kurz-, Mittel- und Langwellenbereich  
Nah- und fernsteuerbar

Leistungen: 300 W  
1 kW  
2 kW

Betriebsdaten: Telegraphie A<sub>1</sub>  
Tönende Telegraphie A<sub>2</sub>  
Telephonie A<sub>3</sub>  
Rundfunk A<sub>3</sub>  
Frequency-shift F<sub>1</sub>

## A.-G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN

**BROWN  
BOVERI**

Redaktions- und Inseratenschluss je am 19. des Monats

Druck: A.-G. Fachschriften-Verlag & Buchdruckerei, Zürich

Adressänderungen: Redaktion des «Pionier» Postfach 106 Zürich 40-Sihlfeld